



中華人民共和國香港特別行政區政府
發展局
Development Bureau
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
of the People's Republic of China



CONSTRUCTION INDUSTRY COUNCIL
建造業議會

建造業安全周 2023

CONSTRUCTION SAFETY WEEK 2023

攜手共創工地安全新篇 UNITED FOR A NEW SITE SAFETY CHAPTER

開幕典禮暨研討會 KICK-OFF CEREMONY AND CONFERENCE

日期
DATE 2023年8月28日 (星期一)
28 August 2023 (Monday)

時間
TIME 上午環節 — 上午9時至下午12時30分
下午環節 — 下午2時至5時
Morning Session – 09:00 - 12:30
Afternoon Session – 14:00 - 17:00

地點
VENUE 香港會議展覽中心
Hong Kong Convention and Exhibition Centre
N201 開幕典禮暨研討會
Kick-off Ceremony and Conference
N204 – N210 安全智慧工地系統展覽
Smart Site Safety System Exhibition

費用
FEES 免費
Free of Charge



簡介 INTRODUCTION

發展局和建造業議會將於2023年8月28日至9月3日合辦建造業安全周2023，向建造業持份者推廣及加強宣揚「零意外」的目標。今年的主題為「攜手共創工地安全新篇」，目的是推動業界持份者改變安全文化，並透過建築設計安全、安全智慧工地系統及臨時工程管理以提升工地安全。主辦機構期望凝聚所有持份者的力量，共同推動工地達至「零意外」目標。

The Development Bureau and the Construction Industry Council will co-organise the “Construction Safety Week 2023” between 28 August and 3 September 2023 with an aim to bolstering the promotion of the target of “Zero Accident”. “United for a New Site Safety Chapter” is the main theme this year. The aim is to nurture change in safety culture through promoting Design for Safety, adopting Smart Site Safety System, and encouraging Temporary Works Management. The organisers wish to unite the efforts of all stakeholders in the construction industry to jointly promote and work towards the target of “Zero Accident”.

大會使用語言 OFFICIAL LANGUAGE

粵語輔以英語，大會將提供英語及普通話即時傳譯服務。

Cantonese supplemented with English. Simultaneous Interpretation in English and Putonghua will be provided.

持續專業發展時數 CDP HOURS

上午環節：3.5小時，下午環節：3小時

Morning Session: 3.5 hours, Afternoon Session: 3 hours

由於報名反應熱烈，參與現場的座位已滿額，現時登記參加研討會人士將獲安排透過網上直播形式參與是次研討會。合資格參加者將獲發電子出席證書。請於2023年8月28日或之前於網址www.safetyweek.hk進行登記。

Due to overwhelming responses and all available seats are reserved, interested parties who register now would be arranged to attend the Conference online. Eligible participants would be given the e-certificate of attendance. Please complete your registration on or before 28 August 2023 via our website at www.safetyweek.hk.



立即登記
REGISTER NOW



查詢
ENQUIRY

2100 9499
INFO.CSW@CIC.HK
WWW.SAFETYWEEK.HK

開幕典禮暨研討會

KICK-OFF CEREMONY AND CONFERENCE

建造業安全周 2023

CONSTRUCTION SAFETY WEEK

攜手共創工地安全新篇

UNITED FOR A NEW SITE SAFETY CHAPTER

上午環節

MORNING SESSION

09:00

開幕典禮

Kick-off Ceremony

- | | | | | | |
|----------------------------|---|---|----------------------------------|---|--|
| 主禮嘉賓
甯漢豪女士
局長
發展局 | • | Officiated by
Ms Bernadette LINN
Secretary for Development
Development Bureau | 何安誠工程師
主席
建造業議會 | • | Ir Thomas HO
Chairman
Construction Industry Council |
| 劉俊傑工程師
常任秘書長(工務)
發展局 | • | Ir Ricky LAU
Permanent Secretary for
Development (Works)
Development Bureau | 彭一邦博士工程師
建造安全專責委員會主席
建造業議會 | • | Ir Dr Derrick PANG
Chairperson of Committee on
Construction Safety
Construction Industry Council |

09:30

頒發紀念品及拍照

Presentation of Souvenirs and Photo-taking

09:45

建築設計安全之改革 – 裝配式平台設計

Transformation of Design for Safety - Platform Design for Manufacture and Assembly (P-DfMA)

Mr Mark BRYDEN
Board Director
Bryden Wood United Kingdom

10:15

臨時工程的建築設計安全

Designing for Safety in Temporary Works - Inclusive Part of a Coordinated Process

Mr Robert MILLARD
Chair
Temporary Works Forum (UK)

10:45

運用數據、數據科學及技術以改善全球建造業的健康和安全表現

Leveraging Data, Advances in Data Science and Emerging Technologies to Deliver
Improvements in Health and Safety Performance across the Global Construction Industry

Mr Steven NAYLOR
Scientist, HSE Science and Research Centre & Research Lead
on HSE's Discovering Safety Research Programme
The Health and Safety Executive, UK

安全智慧工地系統展覽將於N204-N210同時舉行，歡迎到場參觀。
SMART SITE SAFETY SYSTEM EXHIBITION WILL CONCURRENTLY TAKE PLACE AT N204 - N210.
VISITORS ARE WELCOME TO JOIN.

11:30

主題討論：我可以為安全再做得更多嗎？
Panel Discussion: What more I can do for safety?

主持人
彭一邦博士工程師
建造安全專責委員會主席
建造業議會

Facilitator
• **Ir Dr Derrick PANG**
Chairperson of Committee on Construction Safety
Construction Industry Council

12:30

上午環節結束
End of the Morning Session

下午環節

AFTERNOON SESSION

14:00

展覽及主題演講
Exhibition and Presentation

15:30

「生命第一2023」問答比賽
"Life First 2023" Quiz Competition

16:30

「生命第一 2023」行出安全大獎及
建築設計安全比賽頒獎禮
"Life First 2023" Walk the Talk Award and
Design for Safety Competition
Award Presentation Ceremony

17:00

研討會結束
End of the Conference

安全智慧工地系統展覽將於N204-N210同時舉行，歡迎到場參觀。
SMART SITE SAFETY SYSTEM EXHIBITION WILL CONCURRENTLY TAKE PLACE AT N204 - N210.
VISITORS ARE WELCOME TO JOIN.

講者介紹

SPEAKERS INTRODUCTION



Mr Mark BRYDEN
Board Director
Bryden Wood United Kingdom

Mark BRYDEN曾在Nicholas Grimshaw & Partners工作，於1995年與Martin Wood共同創立了Bryden Wood Associates。自1995年以來，Bryden Wood一直致力維持和提升建築行業的專業範疇，以面對商業上的壓力。Mark亦從專注於開發“品牌定義”的工作組合，調整至為個別問題提供最佳的解決方案（這可能會增加客戶的支出）。Bryden Wood已發展成為一家綜合科技、建築、工程和設計的公司，以建築和工程進行分析和業務策略，並將“價值設計”的核心原則植根於所有範疇之中。

Bryden Wood透過場外設計和系統化，開拓了裝配式平台設計及創意技術，成為工業化建築領域的領導者，並在2018年成為業內首個憑這項實踐獲得著名女王企業創新獎的企業。Mark在Bryden Wood各方面都擔當着積極的角色，並特別熱衷於建築的質素以及公司理念的傳達。Bryden Wood現在是一家擁有250多名員工、以技術驅動的全球性設計公司，在波士頓、倫敦和聖奧爾本斯、巴塞羅那、馬德里、米蘭、雅典、新加坡、悉尼和墨爾本都設有公司。

Mark BRYDEN founded Bryden Wood Associates with Martin Wood in 1995, having previously worked at Nicholas Grimshaw & Partners. Since 1995, Bryden Wood has sought to maintain and enhance aspects of the architecture profession that the partners perceived as under threat from commercial pressures. Mark adjusted his focus away from developing a 'brand-defining' portfolio of work – that may come at the expense of the client – to providing optimum solutions to specific problems. Bryden Wood has evolved into an integrated technology, architecture, engineering, and design company whose activities range from analysis and business strategy through architecture and engineering, all rooted in the core principle of Design to Value.

Bryden Wood has become a leader in industrialised construction through off-site design and systemisation, pioneering a Platforms approach to Design for Manufacture and Assembly, and creative technologies. In 2018, the practice became the first in its industry to receive the prestigious Queen's Award for Enterprise and Innovation. Mark plays an active role in all aspects of Bryden Wood's work and is particularly passionate about the quality of the architecture, and the delivery of the company's ideas and philosophy. Bryden Wood is now a 250+ person tech-powered global design company with offices in Boston, London and St Albans, Barcelona, Madrid, Milan, Athens, Singapore, Sydney and Melbourne.

Robert MILLARD從事建造業25年，透過其豐富的地盤及顧問工作的經驗和技能，他於2022年5月成立了de-cs.co.uk，領導在建築工程和臨時工程方面的工程師和技術人員，打造出專業的工程諮詢團隊。Robert擁有各式各樣的經驗，包括結構性和工業性拆除、鐵路廠和鐵路基建工程、機場基建工程、建築結構和大型土方工程或修復工程，以及重型土木建築和設計管理。Robert自2022年6月擔任英國臨時工程論壇的主席起，一直積極推廣建造業的最佳作業模式，並與業界很多人一樣熱衷於分享知識、發展及不斷學習，以跨越更廣泛的領域。

Robert has worked in the construction industry for 25 years. Having developed both site and consultancy skills, he has led, developed and enhanced specialist engineering consultancy teams of engineers and technicians in the fields of construction Engineering and temporary works most recently establishing de-cs.co.uk in May 2022. Robert's experience is varied and covers structural and industrial demolition, rail depot and rail infrastructure works, airport infrastructure, building structures and large earthworks/remediation works along with heavy civils construction and design management. Since June 2022 Robert has served as the Chair of the Temporary Works Forum UK, promoting best practice in the construction industry and shares a passion with many in the industry for the sharing of knowledge, development and learning across the wider industry sectors.



Mr Robert MILLARD
Chair
Temporary Works Forum (UK)

Steven NAYLOR是一名研究科學家，於英國國家監管機構Health and Safety Executive (HSE)的科學與研究中心工作，亦是其安全研究計劃的技術領導者。他與他的科學家團隊主要為HSE、政府部門和當地及其他國家的行業進行研究項目。

Steven的研究興趣集中於數據分析技術的運用，透過從數據中生成的智慧，在健康和安全方面作出更好的決策。其關鍵在於如何搜集合適的數據，並加以運用當中的知識，在健康和安全方面提供預防性措施。Steven亦熱衷於實現人工智能和新興工業技術（例如工業安全技術）的潛力，希望以安全和道德的方式協助解決世界上最複雜的問題，造福全球。

Steven is a Research Scientist within the Health and Safety Executive (HSE), the national regulator of health and safety for Great Britain, working within its Science and Research Centre, and a technical lead on the HSE's Discovering Safety Research Programme. He's part of a team of scientists who deliver projects for the HSE, government departments and for industry, both in the UK and internationally.

Steven's main areas of research interests centre around the use of data analytic techniques to generate intelligence from datasets to support better health and safety decision-making. Central to this is how organisations can bring together the right data and leverage the knowledge contained, to enable preventative health and safety to be practiced. Steven is passionate about realising the potential for AI and emerging industrial technologies, such as industrial safetytech, to help address the world's most complex problems, in a safe and ethical manner, for the benefit of all.



Mr Steven NAYLOR
Scientist, HSE Science and
Research Centre & Research Lead
on HSE's Discovering Safety Research Programme
The Health and Safety Executive, UK

安全智慧工地系統展覽將於N204-N210同時舉行，歡迎到場參觀。
SMART SITE SAFETY SYSTEM EXHIBITION WILL CONCURRENTLY TAKE PLACE AT N204 - N210.
VISITORS ARE WELCOME TO JOIN.

講者介紹 SPEAKERS INTRODUCTION

主題討論：我可以為安全再做得更多嗎？ Panel Discussion: What more I can do for safety?

主持人 Facilitator



彭一邦博士工程師
Ir Dr Derrick PANG

建造安全專責委員會主席
建造業議會
Chairperson of Committee on Construction Safety
Construction Industry Council

成員 Panel Members



方學誠工程師
Ir Michael FONG

署長
土木工程拓展署
Director
Civil Engineering and Development Department



孔祥兆工程師
Ir Danny HUNG

董事長兼總經理
中國建築國際集團有限公司
Chairman and President
China State Construction International
Holdings Limited



郝炎工程師
Ir Andy KWOK

主席
香港顧問工程師協會
Chairman
The Association of Consulting
Engineers of Hong Kong



伍新華先生
Mr Lawrence NG

會長
香港建造業分包商聯會
President
Hong Kong Construction
Sub-Contractors Association



沈鵬搏工程師
Ir Barry SUM

總經理 - 新界 (工程項目)
香港鐵路有限公司
General Manager - New Territories (Projects)
MTR Corporation Limited



黃平先生
Mr WONG Ping

理事長
香港建造業總工會
Chairman
Hong Kong Construction Industry
Employees General Union

安全智慧工地系統展覽將於N204-N210同時舉行，歡迎到場參觀。
SMART SITE SAFETY SYSTEM EXHIBITION WILL CONCURRENTLY TAKE PLACE AT N204 - N210.
VISITORS ARE WELCOME TO JOIN.